



KW/2021/1599

– dbamy – o zasoby – naturalne

– drukujemy – na ekologicznym – papierze

TO/400-61/2021/KW/2021/1599/KN

Gdańsk, 02.06.2021r.

URZĄD MIEJSKI W GDAŃSKU
Wydział Projektów Inwestycyjnych
Kartuska 5
80-103 Gdańsk

INFORMACJA TECHNICZNA

I-T/61A/2021/KN

Dotyczy: Studium Techniczno- Ekonomiczno- Środowiskowe dla ulicy Nowa Abrahama obejmująca również przebudowę ul. Kołobrzeskiej w Gdańsku.

W uzupełnieniu informacji technicznej I-T/61/2021/KN z dn. 10.02.2021r. Gdańska Infrastruktura Wodociągowo- Kanalizacyjna informuję że teren planowanej inwestycji częściowo znajduje się w strefie ochronnej ujęcia wód podziemnych „Czarny Dwór” i „Zaspa”. Prace budowlane należy realizować zgodnie z wymogami Rozporządzenia Nr 3/2009 Dyrektora RZGW w Gdańsku z dnia 30.06.2009 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód podziemnych „Czarny Dwór” oraz „Zaspa” w Gdańsku, województwo pomorskie (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2009 r. Nr 97, poz. 1960), zmienionego Rozporządzeniem Dyrektora RZGW w Gdańsku Nr 3/2012 z dnia 12.07.2012 r. (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2012 r., poz. 2572) i Rozporządzeniem Wojewody Pomorskiego z dnia 19.05.2021 r. (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2021 r., poz. 1938).
Zaznaczamy, że nowe rozporządzenie wchodzi w życie dnia 08.06.2021.

Z poważaniem,

Z up. Zarządu Spółki
Joanna Jankowska
Kierownik Działu
Obsługi Inwestycji

Załączniki:

1. Rozporządzenie Wojewody Pomorskiego z dnia 19.05.2021r.

Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. | ul. Kartuska 201 | 80-122 Gdańsk

tel. 58 326 67 00 | fax 58 326 67 01 | giwk@giwk.pl | www.giwk.pl | NIP 583-287-03-69 | REGON 193079339

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk-Północ w Gdańsku KRS 0000216612 | Kapitał zakładowy Spółki: 718 370 000,00 PLN

Odpowiadając na nasze pismo prosimy o powoływanie się na znak sprawy.

Strona 1 z 2

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH PRZEZ GIWK SP. Z O.O
Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. informuje, na podstawie art. 13 oraz art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), że:
ADMINISTRATOR
Administratorem przekazanych przez Państwa danych osobowych jest Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. (GIWK) ul. Kartuska 201 Gdańsk 80-122, telefon 58 326 67 00, adres email rodo@giwk.pl .
ŹRÓDŁA POZYSKANIA DANYCH
od klientów, kontrahentów, dostawców, wykonawców robót, dostaw i usług oraz z publicznie dostępnych ewidencji i rejestrów oraz jawnych danych zamieszczonych na stronach internetowych w celu aktualizacji danych osobowych
CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA
<ol style="list-style-type: none"> 1) art. 6 ust. 1 lit. f RODO, w celu związanym z obsługą korespondencji/wniosków/zapytań w ramach realizowanych zadań, dokonywania koncepcji i strategii dla potrzeb rozwoju systemu wodociągowego i kanalizacji sanitarnej 2) art. 6 ust. 1 lit. b RODO, w celu związanym z zawarciem i realizacją umowy 3) art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze realizacji zadań własnych Gminy, realizacji inwestycji oraz uregulowania spraw terenowo -prawnych określonych m.in. w art. 7 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, art. 31 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, art. 49 § 2 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny.
ZAKRES I KATEGORIE DANYCH
dane identyfikacyjne i adresowe oraz niezbędne do zawarcia umowy, dane zleciodawców, inwestorów, wykonawcy robót, dostaw i usług, właścicieli nieruchomości.
ODBIORCY DANYCH -
Pani / Pana dane osobowe mogą być udostępnione wyłącznie: organom administracji publicznej, wykonawcom robót budowlanych, eksploatacjom oraz podmiotom uprawnionym na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa i podmiotom przetwarzającym (procesorom), którzy wykonują określone czynności wspierające proces zarządzania w GIWK tym w szczególności świadczą usługi prawne, doradcze, audytorskie, obsługi systemów teleinformatycznych, archiwizacji i niszczenia dokumentów, ochrony osób i mienia, przesyłek kurierskich.
PRZEKAZANIE DANYCH OSOBOWYCH
Dane osobowe nie będą przekazywane poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Mogą być przekazane – na podstawie standardowych klauzul ochrony danych – do Państwa trzeciego w związku z korzystaniem przez administratora z rozwiązań chmurowych dostarczanych przez firmę Microsoft.
OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH (RETENCJA)
<p>Pani / Pana dane będą przetwarzane do końca najdłuższego z następujących okresów:</p> <ul style="list-style-type: none"> • przez okres niezbędny do zapewnienia ochrony prawnej, w szczególności na czas przedawnienia ewentualnych roszczeń, lub • na okres związania z celem przetwarzania w oparciu o prawnie uzasadniony interes, lub • przez okres wypełniania obowiązków prawnych ciążących na administratorze, wynikających z przepisów powszechnych a w szczególności do czasu likwidacji infrastruktury objętej inwestycją. • przez okres niezbędny do skontaktowania się, prowadzenia korespondencji, odpowiedzi na reklamację lub skargę,
PRAWA PODMIOTÓW DANYCH
dostępu do treści swoich danych osobowych, sprostowania danych osobowych, ograniczenia przetwarzania danych osobowych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w przypadku gdy dane przetworzone są w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów administratora, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
INFORMACJA O PROFILOWANIU
Decyzje dotyczące przetwarzania Państwa danych osobowych nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany. Administrator nie profiluje danych osobowych.
INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH
Podanie danych osobowych jest dobrowolne, przy czym podanie ich jest niezbędne do realizacji celu, określonego w przepisach prawa i/lub na podstawie zwartej umowy

ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY POMORSKIEGO

z dnia 19 maja 2021 r.

zmieniające rozporządzenie w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód podziemnych „Czarny Dwór” oraz „Zaspa” w Gdańsku, województwo pomorskie

Na podstawie art. 135 ust. 1 pkt. 2 w związku z art. 565 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r.
– Prawo wodne (Dz. U. z 2021 r. poz. 624) zarządza się, co następuje:

§ 1. W Rozporządzeniu nr 3/2009 r. Dyrektora RZGW w Gdańsku z dnia 30 czerwca 2009 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód podziemnych „Czarny Dwór” oraz „Zaspa” w Gdańsku, województwo pomorskie (Dz. Urz. Woj. Pom. z 2009 r. Nr 97, poz. 1960 i z 2012 r., poz. 2572) wprowadza się następujące zmiany:

1) § 5 ust. 3 pkt. 2) otrzymuje brzmienie:

„2) budowy dróg w odległości mniejszej niż 50 m od poszczególnych studni ujmujących wody z utworów czwartorzędowych oraz trzeciorzędowych.”;

2) § 5 ust. 3 pkt. 3) otrzymuje brzmienie:

„3) prowadzenia stałych (np. za pomocą studni, igłofiltrów, drenaży, rowów itp.), z wyłączeniem związanych z ujęciem wody lub tymczasowych odwodnień z wyłączeniem związanych z ujęciem wody lub z budową lub przebudową kanalizacji deszczowej w ulicy Piastowskiej lub po trasie istniejącego kanału, realizowanych w oparciu o analizę hydrogeologiczną i projekt prac odwodnieniowych określających wymagane rozwiązania minimalizujące zagrożenia dla wód podziemnych (w tym dla ich ilości i jakości), w szczególności poprzez prowadzenie robót z zastosowaniem technologii służących minimalizacji wielkości i czasu trwania obniżenia poziomu zwierciadła wód podziemnych, takich jak metody bezwykopowe;”

3) § 5 ust. 3 pkt. 4) otrzymuje brzmienie:

„4) wykonywania robót melioracyjnych, z wyłączeniem związanych z budową lub przebudową kanalizacji deszczowej w ulicy Piastowskiej lub po trasie istniejącego kanału;”

4) § 5 ust. 3 pkt. 5) otrzymuje brzmienie:

„5) wykonywania wykopów ziemnych niezwiązanych z ujęciem, z wyłączeniem robót, związanych z budową lub przebudową kanalizacji deszczowej w ulicy Piastowskiej lub po trasie istniejącego kanału;”

5) § 5 ust. 3 pkt. 6) otrzymuje brzmienie:

„6) prowadzenia robót budowlanych niesłużących ujęciom, z wyłączeniem związanych z budową obiektów małej architektury, z budową lub przebudową kanalizacji deszczowej w ulicy Piastowskiej lub po trasie istniejącego kanału;”

§ 2. Załączniki o numerach: 5, 6, 7b zmienianego rozporządzenia otrzymują brzmienie odpowiednio załączników o numerach: 1, 2, 3 do niniejszego rozporządzenia.

§ 3. Pozostałe postanowienia zmienianego rozporządzenia pozostają bez zmian;

§ 4. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

WOJEWODA POMORSKI

Dariusz Drelich

Załącznik nr 1

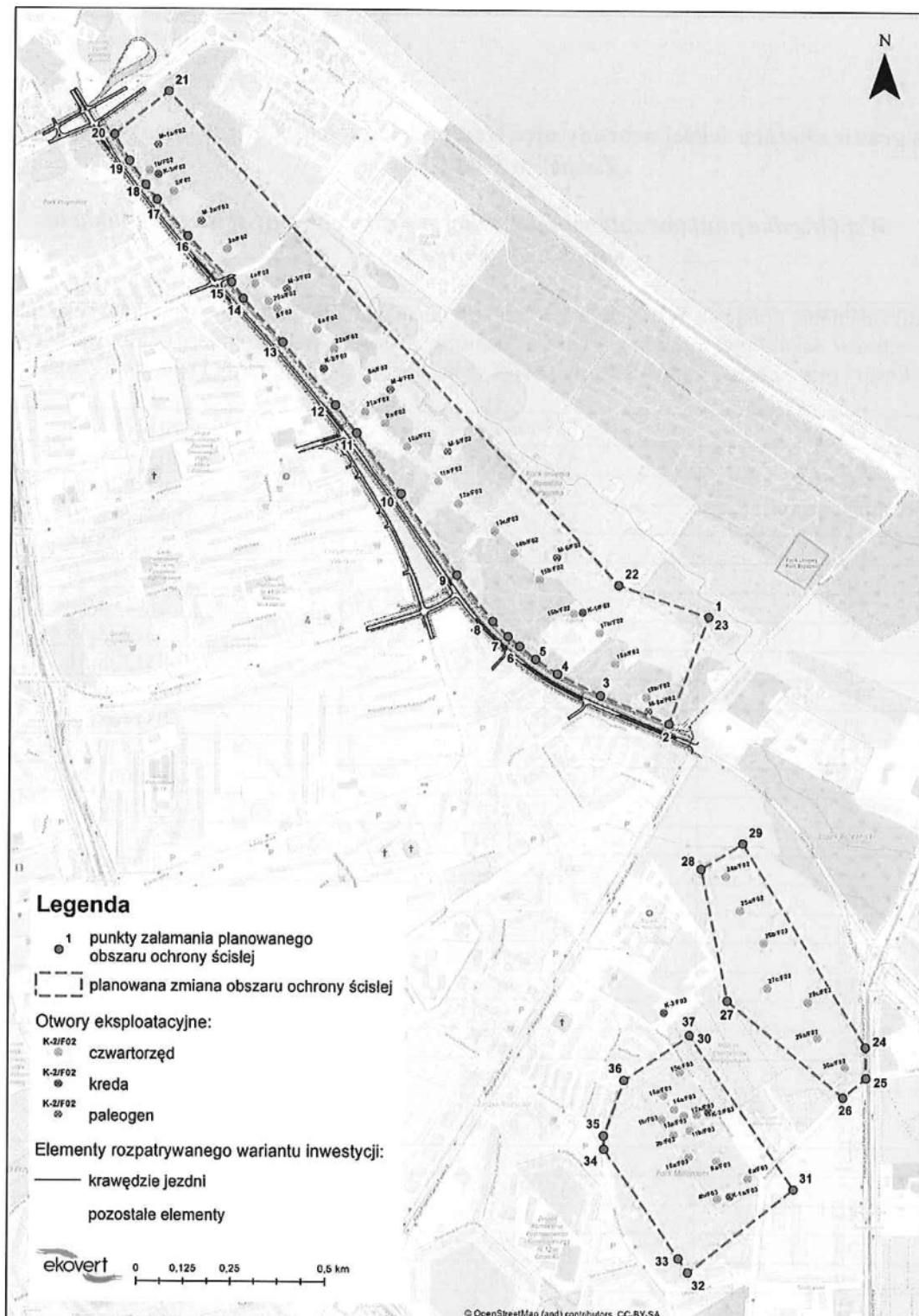
do Rozporządzenia Wojewody Pomorskiego
w sprawie zmiany rozporządzenia w sprawie
ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód
podziemnych „Czarny Dwór” oraz „Zaspa” w
Gdańsku, województwo pomorskie.

**Opis granic obszaru ścisłej ochrony ujęć wód podziemnych „Czarny Dwór” oraz
„Zaspa” w Gdańsku.**

***Współrzędne punktów załamania granicy obszaru ochrony ścisłej (wg. układu
współrzędnych 1992)***

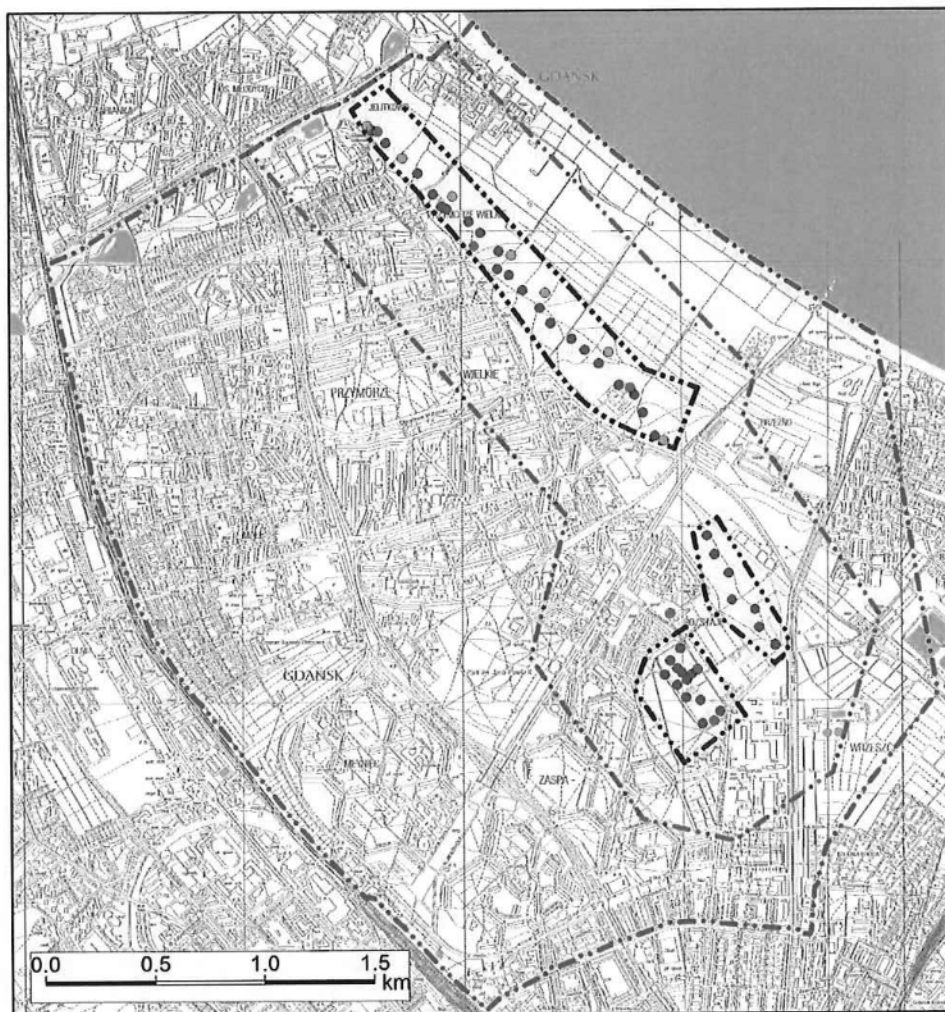
Nr punktu załamania granicy obszaru ochrony ścisłej ujęć „Czarny Dwór” oraz „Zaspa”	Współrzędne x punktu załamania granicy obszaru ochrony ścisłej ujęć „Czarny Dwór” oraz „Zaspa”	Współrzędne y punktu załamania granicy obszaru ochrony ścisłej ujęć Czarny Dwór oraz Zaspa
1	6539983,45	6031292,47
2	6539879,68	6031013,21
3	6539698,06	6031086,30
4	6539582,63	6031141,56
5	6539524,17	6031179,95
6	6539481,68	6031212,60
7	6539451,03	6031239,026
8	6539410,51	6031278,58
9	6539315,44	6031398,51
10	6539164,19	6031610,15
11	6539045,57	6031768,38
12	6538989,00	6031840,65
13	6538849,46	6032003,96
14	6538743,71	6032117,15
15	6538712,47	6032159,11
16	6538596,22	6032279,30
17	6538513,10	6032374,21
18	6538483,06	6032412,52
19	6538438,89	6032474,87
20	6538398,67	6032544,02
21	6538543,03	6032657,04
22	6539744,11	6031374,14
23	6539983,45	6031292,47
24	6540404,68	6030169,62
25	6540405,82	6030089,58
26	6540346,50	6030038,70
27	6540037,71	6030289,50
28	6539967,78	6030633,76
29	6540076,92	6030700,36
30	6539938,94	6030198,04
31	6540214,83	6029796,65
32	6539937,74	6029577,56
33	6539911,96	6029614,50
34	6539713,00	6029899,61
35	6539712,51	6029934,63
36	6539765,48	6030080,49
37	6539938,94	6030198,04

Mapa obszaru ochrony ścisłej i położenia punktów załamania jego granicy.



Załącznik nr 2

do Rozporządzenia Wojewody Pomorskiego w sprawie zmiany rozporządzenia w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód podziemnych „Czarny Dwór” oraz „Zaspa” w Gdańsku, województwo pomorskie.



Granice strefy ochronnej ujęć wód podziemnych "Czarny Dwór" i "Zaspa"



teren ochrony pośredniej

obszar o zaostrzonych warunkach ochrony

obszar ścisłej ochrony

Studnie na ujęciach "Czarny Dwór" i "Zaspa"



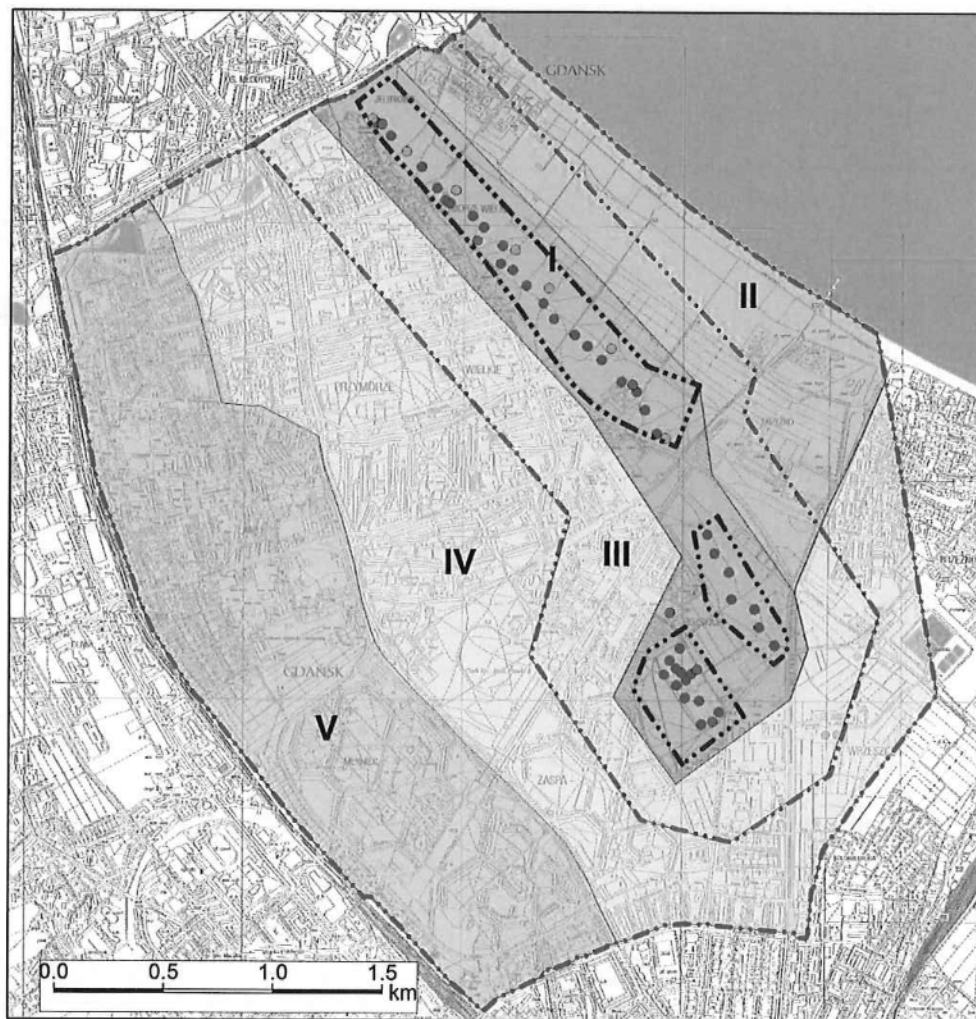
czwartorzędowe

trzeciorzędowe

kredowe

Załącznik nr 3

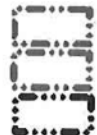
do Rozporządzenia Wojewody Pomorskiego w sprawie zmiany rozporządzenia w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęć wód podziemnych „Czarny Dwór” oraz „Zaspa” w Gdańsku, województwo pomorskie.



Granice terenów gdzie obowiązują ograniczenia dopuszczalnych depresji stałych drenaży i odwodnień na terenie ochrony pośredniej ujęć wód podziemnych "Czarny Dwór" i "Zaspa"

I II III IV V granice i numery obszarów

Granice strefy ochronnej ujęć wód podziemnych "Czarny Dwór" i "Zaspa"



teren ochrony pośredniej
obszar o zaostrzonych warunkach ochrony
obszar ścisłej ochrony

Studnie na ujęciach "Czarny Dwór" i "Zaspa"

- czwartorzędowe
- trzeciorzędowe
- kredowe